

[Home](#)>[Your rights](#)>**Defendants (criminal proceedings)****Imputati (proċeduri kriminali)**

Cyprus

Dawn l-iskedi informativi jispjegaw x'jiġri meta persuna tkun issuspettata jew akkużata b'delitt li jiġi ttrattat fil-qorti.

Sommarju tal-proċess kriminali

Dan li ġej huwa sommarju tal-istadij normali fi proċess kriminali:

Persuna ssuspettata b'involvement f'reat tista' tiġi interrogata mill-pulizija. Il-pulizija hija responsabbli mill-investigazzjoni ta' delitt.

Il-persuna ssuspettata tista' tiġi arrestata taħt mandat ġudizzjarju flief fil-każ ta' reat flagranti.

Qabel l-interrogazzjoni mill-pulizija, il-persuna ssuspettata trid tiġi infurmata bid-dritt li tikkomunika ma' avukat u trid tingħata t-twissija.

Jekk fl-aħħar tal-investigazzjoni tirriżulta evidenza inkriminanti kontra l-persuna ssuspettata, hija tiġi mixlija formalment mill-pulizija. F'każijiet kriminali serji d-deċiżjoni ta' prosekuzzjoni tittiehed mill-Avukat Ġenerali (*Genikos Eisaggeleas*). Din is-setgħa tal-pulizija tibqa' dejjem soġġetta għas-supervizjoni ġenerali tal-Avukat Ġenerali li, skont il-Kostituzzjoni, għandu s-setgħa li jistitwixxi, imexxi, jiehu f'idejh u jkompli jew iwaqqaf kull proċedura kriminali.

L-att tal-akkuża li jistabbilixxi r-reat(i) jiġi ppreżentat mill-pulizija lil imħallef distrettwali għall-approvazzjoni. Jekk jiġi approvat, l-akkużat jiġi msejjaħ biex jidher quddiem il-qorti f'data speċifikata.

Skont il-gravità tagħhom, kawżi kriminali jistgħu jinstemgħu: (a) sommarjament minn imħallef wiehed tal-Qorti Distrettwali (*Eparchiako Dikastirio*) b'guriżdizzjoni fid-distrett fejn twettaq ir-reat, (b) fuq informazzjoni mill-Avukat Ġenerali, mill-Qorti tal-Assize (*Kakourgiodikeio*) komposta minn tliet imħallfin tal-qorti distrettwali u ppreseduta minn president ta' Qorti Distrettwali.

Fi proċeduri sommarji, fid-data li fiha l-akkużat jissejjaħ biex jidher quddiem il-qorti, hu jwieġeb għall-akkuża/i billi jiddikjara ruħu ħati jew mhux ħati. F'kawżi li jinstemgħu mill-Qorti tal-Assize, fid-data magħżula ssir inkjesta preliminari quddiem imħallef tal-qorti distrettwali. L-inkjesta preliminari tista' ma ssirx jekk l-Avukat Ġenerali jiċċertifika li din ma tkunx neċessarja. Il-prassi segwita attwalment hija li l-inkjesta preliminari ma ssirx.

Il-vittma ta' delitt għandha d-dritt li tippreżenta kwerela.

L-Avukat Ġenerali għandu r-responsabbiltà ġenerali għal prosekuzzjonijiet kriminali, inkluż id-dritt li jwaqqaf il-prosekuzzjoni.

F'Ċipru ma jsirux proċessi li jinstemgħu quddiem il-ġurati.

Jekk inkjesta tal-qorti tiddetermina li l-akkużat mhuwiex fi stat li jwieġeb ħati jew mhux ħati minħabba disturbi mentali jew inkapaċità oħra, il-qorti tista' tordna li jiġi ttrattat f'istituzzjoni xierqa.

L-akkużat jista' jressaq oġġezzjonijiet preliminari għall-akkużi fuq il-bażi ta': (a) nuqqas ta' guriżdizzjoni, sostanzjali jew territorjali, (b) liberazzjoni jew kundanna preċedenti għall-istess att(i), (c) maħfra tar-reat(i), (d) akkużi inkompleti jew ripetuti.

Għal atti kriminali relatati, jistgħu jiġu akkużati aktar minn persuna waħda fl-istess att ta' akkuża. Jekk dan jiġi kkunsidrat bħala ingust, il-qorti tista' tordna li l-akkużi jinqasmu għall-finijiet tal-proċess.

Il-proċess jibda bil-provi tal-prosekuzzjoni (*katigorousa archi*). Malli l-prosekuzzjoni tagħlaq il-każ tagħha, il-qorti tiddetermina jekk l-akkużat għandux każ għal xiex iwieġeb. Jekk iva, l-akkużat jissejjaħ mill-Qorti biex jiddefendi lilu nnifsu u jiġi infurmat bid-dritt tiegħu li jibqa' sieket jew li jagħmel dikjarazzjoni mill-izbarra jew li jixhed taħt ġurament. L-akkużat jista' f'kull hin iressaq provi biex jiddefendi ruħu. Ebda inferenza negattiva ma tista' tiġi inferita jekk wiehed jeżerċita d-dritt li jibqa' sieket. Hekk kif id-difiża tagħlaq il-każ tagħha, il-partijiet jagħmlu s-sottomissjonijiet finali tagħhom u l-qorti tagħti s-sentenza tagħha. Ix-xhieda kollha li jixhdu taħt ġurament fil-qorti jrid isir ilhom kontroezami.

Il-proċess għandu jżomm mal-istandards ta' smiġħ xieraq. Il-preżunzjoni tal-innoċenza topera tul is-smiġħ kollu. L-oneru tal-provi f'kull hin jaqa' fuq il-prosekuzzjoni. Jekk fl-aħħar tal-proċess il-qorti ma tkunx certa lil hinn minn kull dubju raġonevoli fir-rigward tal-ħtija tal-akkużat, dan irid jinheles.

Jekk l-akkużat jiġi kkundannat, ikun imiss il-proċedura tal-ghoti tas-sentenza.

Tista' ssib id-dettalji dwar dawn l-istadij kollha fil-proċess u dwar id-drittijiet tiegħek fl-iskedi informativi. Din l-informazzjoni mhijiex sostituzzjoni għal konsulenza legali u hija maħsuba biss bħala gwida.

Ir-rwol tal-Kummissjoni Ewropea

Għandek tkun taf li l-Kummissjoni Ewropea ma għandha ebda rwol fil-proċeduri kriminali fl-Istati Membri u ma tistax tgħinek jekk għandek kwerela. F'dawn l-iskedi informativi ssib informazzjoni dwar kif għandek tippreżenta kwerela u lil min għandek tindirizzaha.

Ikklikkja fuq il-links ta' hawn taħt biex issib l-informazzjoni li teħtieġ[Id-drittijiet tiegħi matul l-investigazzjoni ta' delitt](#)[Id-drittijiet tiegħi matul il-proċess](#)[Id-drittijiet tiegħi wara l-proċess](#)

L-aħħar aġġornament: 11/03/2024

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija gestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.